FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

74 — 23

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province: Ontario — District No. 74 South Grey — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 4 — {in / dans} Normanby Township — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 7 — 1601

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Allister Anderson — {Enumerator. / Recenseur.} June 10 — 12

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, lodger or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or collateral number if in township or parish; street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de collatéral pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrants, année de naturalisation.	Year of naturalization, if foreign-born. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, if not in same municipality as residence. / Mentionner où la personne est employée, si ce n'est pas dans la même municipalité que celle de sa résidence habituelle.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées à l'emploi ou métier principal.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées à d'autres travaux ou métiers, s'il y en a.	Hours of work(ing time) per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi ou métier principal.	Hours of work(ing time) per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi ou métier principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'emplois ou métiers autres que l'emploi ou métier principal.	Time of employment in 1910 (if not employed the whole time) — Cause. / Temps de l'emploi en 1910 (si pas employé toute l'année) — Cause.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents. / Contre les accidents.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance pour une année.	Months at school in 1910. / Mois de classe en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education of self (if over 21 years of age) in 1910. / Coût de l'éducation de soi-même (si âgé de plus de 21 ans) en 1910.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Binnie Wilena	Lot 20 con 6 Nor	F	Boarder	S	Dec.	1892	18	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Scool Teacher	3-2-51																	yes	yes	E			
2	57	57 Metzger Noah	Lot 18 con 17	M	Head	M	July	1879	31	O.			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	No	No	yes									1,000		27.95		yes	yes	German			
3		" Matilda	" "	F	Wife	M	Sept.	1878	32	O			German	Canadian	Lutheran	None	nil															yes	yes	German			
4		" Olga	" "	F	Daughter	S	Feb.	1901	10	O.			German	Canadian	Lutheran	None	nil															9	yes	yes	German			
5		" Gayfield	" "	M	Son	S	Aug	1908	2	O			German	Canadian	Lutheran		nil																yes	yes	German			
6	58	58 Sharp William A	Lot 22 con 6 17	M	Head	M	May	1846	65	O.			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	1-0-00	No	No	yes													yes	yes	E			
7		" Janet	" " "	F	Wife	M	May	1860	51	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	nil																yes	yes	E			
8		" Alexander	" " "	M	Son	S	Feb.	1892	19	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	1-0-00	No	No	yes													yes	yes	E			
9		" Janet	" " "	F	Daughter	S	Dec.	1896	14	O.			Irish	Canadian	Presbyterian	None	nil															5	yes	yes	E			
10		Chillmore Alfred	" " "	M	Laborer	S	May.	1892	19	England	1910		English	Canadian	English	Labour	1-0-00	No	yes	No		35		60		40			0				yes	yes	E			
11	59	59 Derby Jane	Lot 23 con 18	F	Head	W	Dec.	1857	53	O.			Irish	Canadian	Presbyterian	None	nil																yes	yes	E			
12		" Thomas	" "	M	son	S	June	1881	30	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	1-0-00	No	No	yes													yes	yes	E			
13		" Austin	" "	M	Son	S	Oct.	1891	19	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00																yes	yes	E			
14	60	60 Byers Henry	Lot 21 con 17	M	Head	M	Dec.	1835	75	Scotland	1865		Scotch	Canadian	Presbyterian	Post Master	2-3-30					52				38							yes	yes	E			
15		" Harriet	" "	F	Wife	M	march	1842	69	O.			English	Canadian	Presbyterian	None	nil																yes	yes	E			
16		61 Byers Michael	" " "	M	Head	M	Dec	1864	47	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	1-0-00																yes	yes	E			
17		" Isabelle	" "	F	Wife	M	Aug	1873	37	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	nil																yes	yes	E			
18		" May	" "	F	Daughter	S	Aug	1903	7	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil															9	yes	yes	E			
19		" Wilbert	" "	M	Son	S	Nov.	1907	3	O			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil																yes	yes	E			
20		" Minnetta	" "	F	Daughter	S	Nov.	1907	3	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil																yes	yes	E			
21		Lucas Noble	" "	M	Laborer	S	Nov.	1894	16	England	1907		English	Canadian	Presbyterian	Laborer	0-9-00	No	yes	No	On Farm	52		60		40			0				yes	yes	E			
22	61	62 Geddes Walter	Lot 20 con 6 con 17	M	Head	M	May.	1837	74	Scotland	1863		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	No	No	yes													yes	yes	E			
23		" Elizabeth	" " "	F	Wife	M	June	1846	65	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	nil																yes	yes	E			
24		" Ebenezer	" " "	M	Son	S	March	1886	45	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	No	No	yes													yes	yes	E			
25		" Marguerite	" " "	F	Daughter	S	Sept	1879	32	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	nil																yes	yes	E			
26		Pfeffer Edward	" " "	M	Labour	S	Dec.	1891	19	O.			German	Canadian	Lutheran	Laborer	0-9-00		No		On Farm	30		60		112			0				yes	yes	E			
27		Morris Gertrude	" " "	F	Domestic	S	Dec	1892	18	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Domestic	2-9-09		No		"	X		X		X							yes	yes	E			
28	62	63 Marshall Landels	Lot 19 con 18	M	Head	M	Sept	1881	29	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	No	No	yes													yes	yes	E			
29		" Janet	" "	F	Wife	M	July	1882	28	O.			English	Canadian	Presbyterian	None	nil																yes	yes	E			
30		" Robert	" "	M	Son	S	Dec.	1904	6	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil																yes	yes	E			
31		" Joseph	" "	M	Son	S	March	1907	4	O			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil															0	yes	yes	E			
32		" Hazel	" "	F	Daughter	S	May	1910	1	O			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil																No	Yes	E			
33		George Mary	" "	F	Sister in law	S	Aug	1885	26	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	nil																yes	yes	E			
34		" Joseph	" "	M	Son in law	S	July	1880	30	O			English	Canadian	Presbyterian	Labour	0-9-00		No		On Farm	52		60		200			0				yes	yes	E			
35		Marshall William	" "	M	Brother	W	Oct	1874	36	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labour	0-9-00		No		On Farm	52		60		300			0				yes	yes	E			
36		" Lizzie	" "	F	Niece	S	Oct	1902	8	O			Scotch	Canadian	Presbyterian		nil															9	yes	yes	E			
37	63	64 Byers James	Lot 19 con 17	M	Head	S	Dec.	1879	31	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	No	No	yes									0				yes	yes	E			
38		" Isabelle	" "	F	Sister	S	July	1883	27	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	nil																yes	yes	E			
39	64	65 Snider Ogeas	Lot 17 con 17	M	Head	M	Oct	1873	37	O			German	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	No	No	yes									0				yes	yes	German			
40		" Clara	" "	F	Wife	M	April	1886	25	O			German	Canadian	Presbyterian	None	nil																yes	yes	German			
41		" Charlie	" "	M	Son	S	Sept	1904	6	O			German	Canadian	Presbyterian		nil															0	No	No	E			
42		" Verne	" "	M	Son	S	Dec.	1910	1/2	O			German	Canadian	Presbyterian		nil																No	No	E			
43		" Wendel	" "	M	Father	W	July	1845	65	O.			German	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	No	No	yes									0				yes	yes	E			
44	65	66 Frilz Sidney	Lot 16 con 17	M	Head	M	March	1862	49	O			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	No	No	yes									0				yes	yes	E			
45		" Marguerite	" "	F	Wife	M	Aug	1866	44	O			German	Canadian	Lutheran	None	nil																yes	yes	E			
46		" Emma	" "	F	Daughter	S	July	1892	19	O			German	Canadian	Lutheran	None	nil																yes	yes	E			
47		" Minnie	" "	F	Daughter	S	Dec	1894	17	O			German	Canadian	Lutheran	None	nil																yes	yes	E			
48		" Lydia	" "	F	Daughter	S	Dec	1896	15	O			German	Canadian	Lutheran	None	nil																yes	yes	E			
49		" Willie	" "	M	Son	S	Sept	1899	11	O			German	Canadian	Lutheran	None	nil															9	yes	yes	E			
50		" Reuben	" "	M	Son	S	Aug	1901	9	O			German	Canadian	Lutheran	None	nil																yes	yes	E			

50